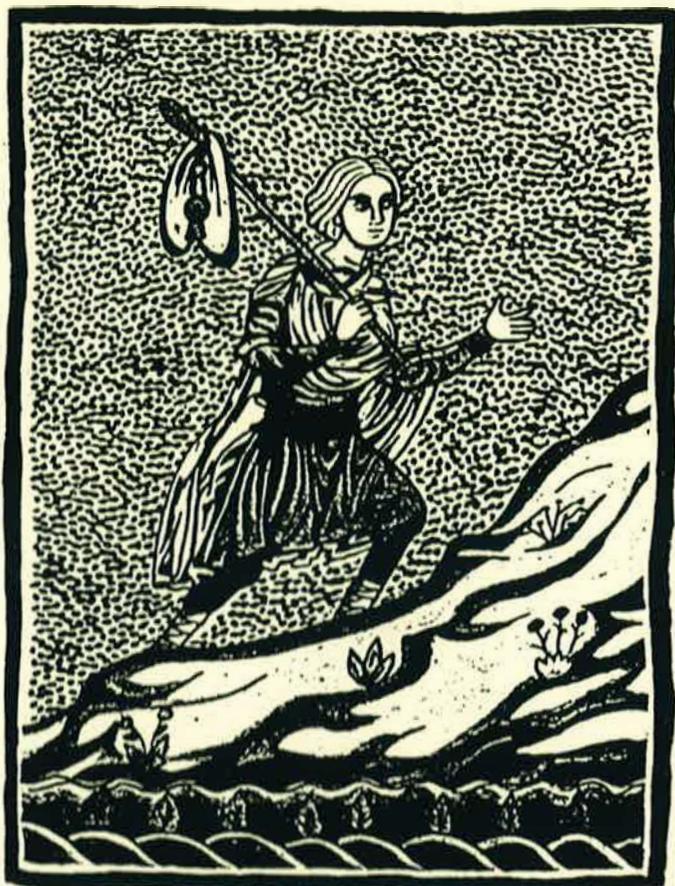


OTOÑO 1992 N.º 9
ASOCIACION DE AMIGOS DE LOS CAMINOS
DE SANTIAGO DE GUIPUZCOA

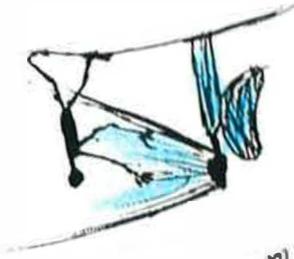


ACTIVIDADES
JACOBICAS

NUEVOS SOCIOS

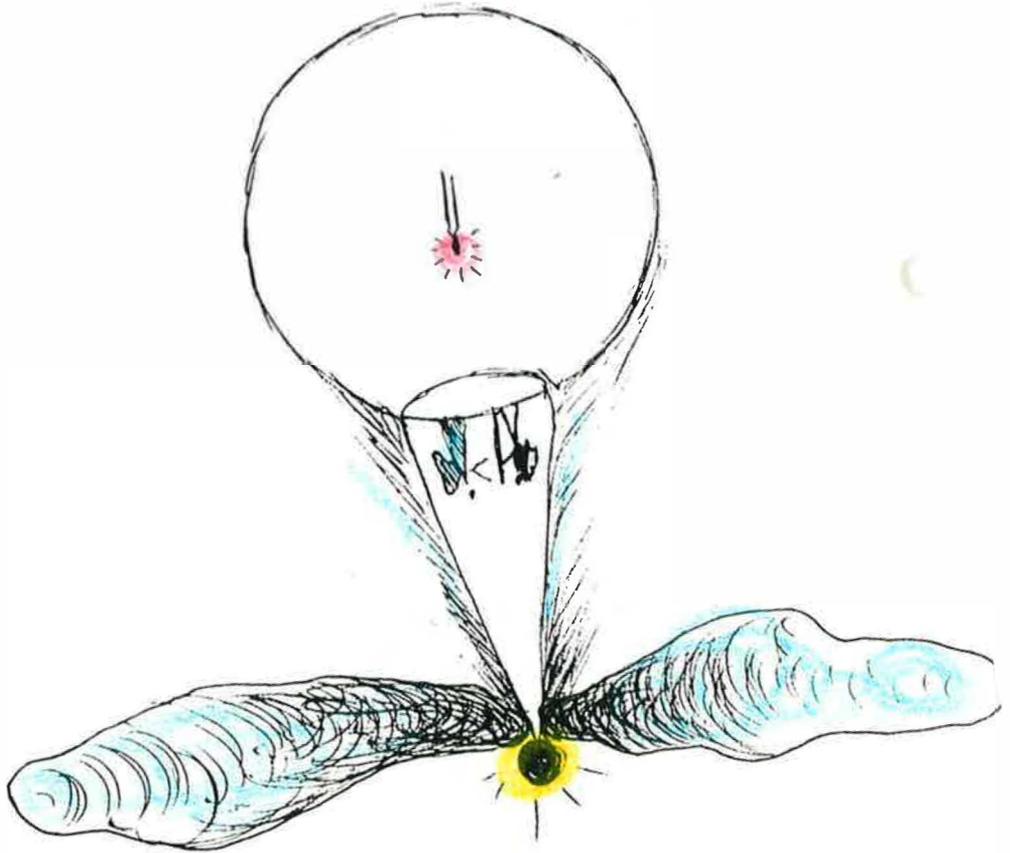
230	RAUL URQUIZU	SAN SEBASTIAN
231	FERMIN LEIZAOLA	SAN SEBASTIAN
232	MARIA PILAR LASARTE	SAN SEBASTIAN
233	KARMELE BERRIDI	IRUN
234	CARLOS SARRIEGUI	SAN SEBASTIAN
235	MARI CARMEN REMIREZ	SAN SEBASTIAN
236	JULIA DTERMIN	SAN SEBASTIAN
237	TOMAS SAN AGUSTIN	SAN SEBASTIAN

¡ B I E N V E N I D O S !



una mano, el 20 de julio 1992.
 cuando tengo mis ojos
 que están la luz que
 veo (que no me condenan por mi falta) que están claros
 acerca encuentro ángeles, personas que me ayudan seguir ca-
 yendo a todos que le quieren recibir.

HAWAII
 KONA
 BELVIDERO
 OAHU
 OREGON
 SWINGO



Hospitaleros Voluntarios

Al igual que el pasado año, una serie de compañeros de la Asociación hemos tenido oportunidad de renovar la experiencia en San Juan de Ortega, y podemos afirmar que si ya el año anterior resultó muy gratificante, éste lo ha superado.

Por medio del boletín, tuvimos un primer contacto y posteriormente una serie de reuniones con el objeto de preparar y mejorar dentro de lo posible la atención al peregrino.

Se preparó un tríptico en 6 idiomas dando la bienvenida al peregrino, donde se le explican los servicios del Monasterio.

A mediados de junio, cuando se incorporaron los primeros hospitaleros, fuimos todos y, además de ultimar los detalles, hicimos un severo zafarrancho en todos los servicios e instalaciones.

El resto es muy sencillo. Cada diez días nos vamos turnando por parejas, o incluso matrimonios, tenemos nuestra habitación particular, y durante nuestra estancia, nos dedicamos fundamentalmente a la atención al peregrino, manteniendo en perfecto orden el refugio, que es un trabajo muy sencillo, y prácticamente el resto del día, más o menos a partir de las 10 de la mañana, esperamos a los peregrinos, que ya para entonces empiezan a pasar con dirección a Burgos, pero aprovechando San Juan de Ortega para realizar una parada.

No es que a esa hora lleguen excesivamente cansados, pero el saludo, la palabra amiga, el que te intereses por su estado u orientarle, es bien recibido en cualquier momento por el peregrino.

Se establece este primer contacto, que en función del interés que demuestre, puede ir seguido de la visita y explicación del Monasterio.

Hospitaleros Voluntarios

A primeras horas de la tarde ya van llegando los que piensan hacer noche, se les entrega el tríptico, se registra su paso en el libro, se les acomoda en el refugio y se les dan las aclaraciones o información que necesiten.

La tarde transcurre plácida, atendiendo a los peregrinos y charlando con ellos, animándoles, dándoles consejos y curándoles las ampollas, si fuera preciso. Luego, hacia las 7 de la tarde, se establece con los que lo deseen una charla-coloquio en el acegador marco del claustillo.

Seguidamente, a las 8 la Misa y a las 9 la sopa de ajo, con que el Monasterio absequia a todos los peregrinos y que sirve de base a una cena comunitaria en la que se comparte lo que cada uno lleve.

Sabemos que el peregrino agradece todas las atenciones que recibe y por experiencia propia sabemos cuánto anima y ayuda a realizar el Camino. Estamos seguros de que con nuestros consejos y palabras de aliento hemos contribuido a que muchos peregrinos lleguen a Santiago.

¡Qué mayor satisfacción para el hospitalero que haber contribuido a que termine su Camino, a que su comportamiento, merced a nuestros consejos y sugerencias haya sido más correcto, a que no sea exigente y a que agradezca lo que le ofrezcan; en definitiva, a que disfrute del Camino en toda su amplitud.

Podemos asegurar que la experiencia es extraordinaria y os animamos a uniros a nosotros, pues si fuéramos más, podríamos incluso atender algún otro refugio, además del de San Juan de Ortega.

Fernando Imaz (Presidente)

Santiago Apóstol

Hay una ermita de Santiago,
situada en una colina
de Astigarraga, llamada
Santiagoendi, que los
peregrinos convirtieron
en hito de su Camino
a Compostela.



En este lugar, simbolo jacobeo, celebramos la festividad del Apóstol.

Una exposición al aire libre con mapas y fotografías fue el prólogo a una misa a la que asistieron innumerables amigos.

Un almuerzo nos reunió a setenta y tres socios, creándose un ambiente cordial y fraterno.

Al final, se llevó a cabo la imposición de la vieira de plata a todos los socios que el pasado año realizaron a pie la peregrinación a Compostela.

He aquí su relación:

Santiago Apostol

IGNACIO ALCORTA
ISABEL CALVO
JOSE MARIA ECHEVESTE
ALBERTO ESPIN
JUAN GARATE
JAYONE GUETARIA
EULALIA IDIAQUEZ
FERNANDO IMAZ
GURUTZ IDIGORAS
JUAN JOSE QUINTELA
RAMON LASA
LUIS LABURU
MARIBEL MARTIN
ELENA OÑATE
MARIA JOSE PAREJO
FELIPE PEÑALVA
TXITXU RUIZ
TEXI RUIZ
FELIPE SESMA
KEPA SESMA
CARLOS SARRIEGUI
MARIA ELVIRA SAENZ
ASCENSIO URIBESALGO
CORDO USANDIZAGA
MARIA CRUZ ZALACAIN
LUIS CARLOS ZAMACOLA



Paisaje del ALMA

"La realidad no importa.

Lo que importa es nuestro ensueño."

Azorin

¿Tendremos un alma tan seca que no seamos capaces de sentir la vida del árbol, el color de la tierra o el canto del pájaro?

¿Nos fijamos en el pasar peregrino de las nubes?

Porque todo esto existe. Está ahí, junto a nosotros.

Un paisaje nace con la primera luz del día y con una mirada.

Pero, ¿qué nos dice su contemplación?

Una emoción entre dramática y delicada nos inunda cuando andamos los campos de Castilla.



La llanura inacabable donde amarillea el rastrojo nos achica el cuerpo, pero nos pone alas al alma. Como Castilla tiene la belleza sobre todo en su cielo, vivimos pendiente de él, nos envuelve, cuando vamos junto al silencio en la llanura solitaria.

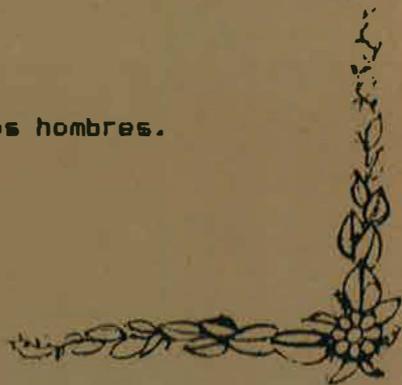


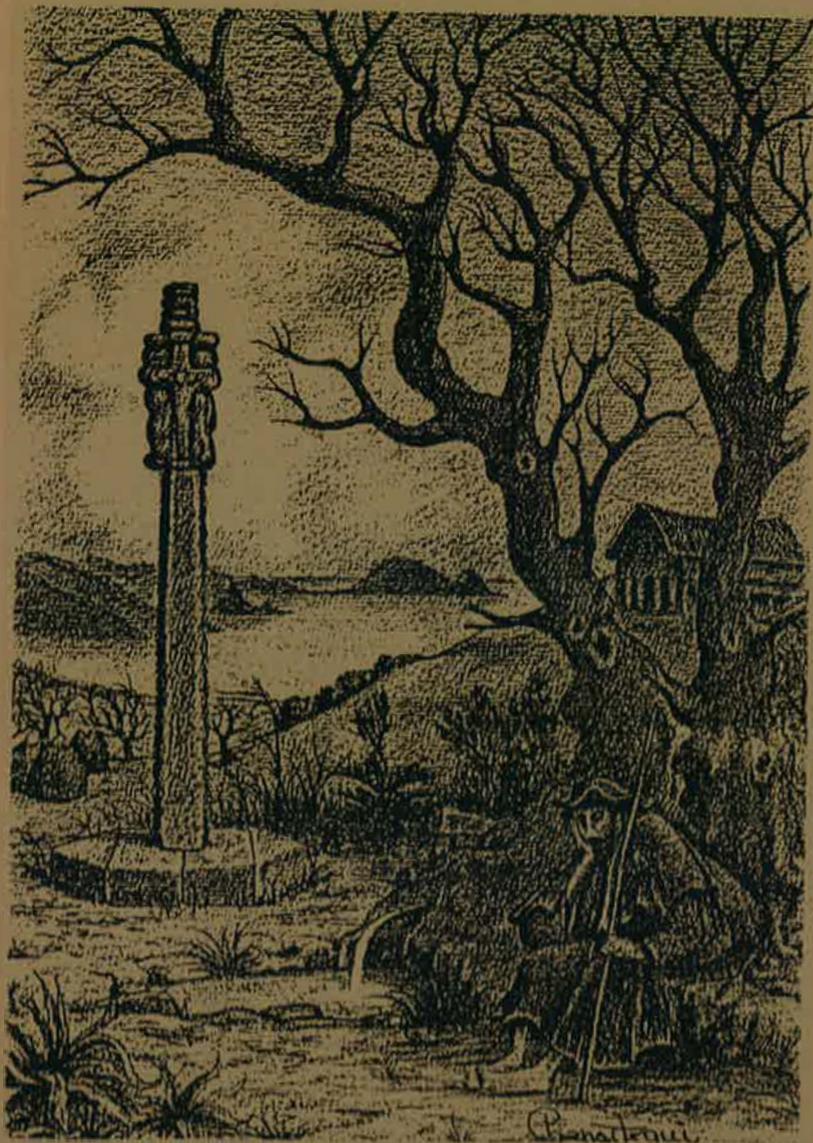
Nada das si das lo que te sobra.
Piensa que eres tú el que necesita ayuda
y no el que la pide.

Sólo la Ignorancia hará
que notes separación entre lo que ves como tuyo
y lo que ves como no tuyo.

Darse a los demás es maravilloso,
pero más maravilloso es saber Darse
y cómo Darse en cada uno.

Tu hogar es el mundo.
Tu techo las estrellas.
Y tus hermanos todos los hombres.
Tu lenguaje es el Amor





Ignacio Chapartegui (socio 113)

Itinerario del peregrino

Paisaje del ALMA

¡De qué manera nos hace sentirnos desligados de todo!

Cosernos los labios; no preguntarnos nada.

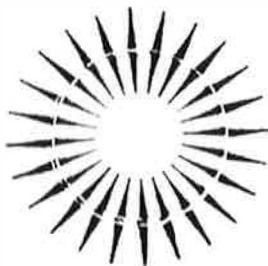
Dejarnos perder en el camino de este misterio.

Admirarlo todo.

Si el sol y la luna, uno de día, la otra de noche, inclinan su frente sobre el polvo del Camino para adorarlo. ¿podríamos caminar nosotros sin hacer lo mismo?

En este paisaje, más que en otros, permanecemos mucho tiempo soñando que vamos en busca de la Verdad.

Angel Ayesa (socio fundador)



LA PUERTA

El signo de la cruz hecho con el agua bendita no es, muy a menudo, más que un gesto maquinal. Gesto más maquinal aún puede ser el de "entrar en la iglesia".

Y con todo, "franquear el umbral", "pasar la puerta", estos gestos en apariencia insignificantes, ¡qué no contienen en sí, por poco que se les preste atención!

La sacralidad del tránsito y de la puerta adquiere todo valor cuando se trata del templo, y por eso se colocaban en la entrada de los edificios sagrados "guardianes del umbral", "estatuas de arqueros, dragones, leones o esfinges". Estos guardianes tenían como cometido el de recordar el carácter temible del paso que iba a dar penetrando en el recinto sagrado, ya que a través de la puerta se pasa de un mundo a otro.

Siendo el templo cristiano la imagen de la Jerusalén celeste, es decir, del mundo renovado y transfigurado, del Paraíso recobrado, por el Cristo-Puerta es por donde se penetra en él. Toda la ornamentación de los pórticos desarrolla estos dos simbolismos, cósmico y místico, que se apoyan y se complementan mutuamente.

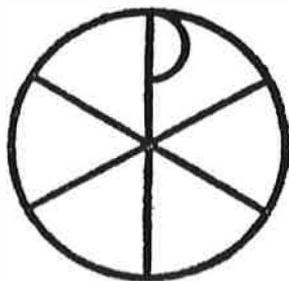


LA PUERTA

Ella incluye unos elementos fundamentales casi constantes. El timpano lo ocupa la imagen del Cristo en majestad o en gloria, siendo la escena representada, generalmente, la del Juicio Final, o a veces, la Ascensión o la Transfiguración. En todos los casos se trata de un Cristo glorioso: es la imagen del Pantocrátor, del Señor del Universo.

A sus costados se ven los doce Apóstoles y a veces, los veinticuatro ancianos del Apocalipsis o los coros angélicos. También la representación del Zodíaco reviste una importancia especial. Él materializa el ciclo celeste, el movimiento del cielo, es decir, la actividad del Verbo en el mundo.

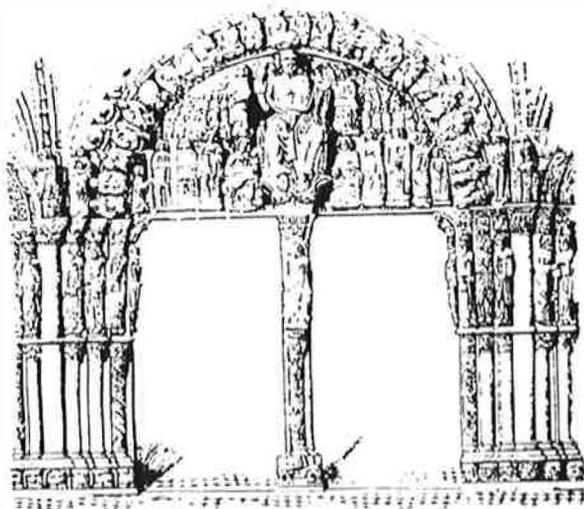
Otro motivo ornamental lo constituye el crismón. En los más antiguos monumentos, este crismón es una cruz inscrita en un círculo o, más a menudo, el monograma de Cristo inscrito igualmente en un círculo:



Las seis direcciones señaladas por los trazos de las letras X y P, fusionadas a propósito, corresponden a las que determinan los dos ejes cardinales y el eje polar proyectado sobre un plano.

LA PUERTA

Así, la puerta del templo es realmente en sí misma, por su simbolismo, un lugar sagrado.



Al franquear la puerta de la iglesia, el fiel debe ser consciente de estar realizando un gesto sagrado, de "pasar de este mundo al Padre", como lo sugiere esta bella oración:

"Oh tú que dijiste:
"Yo soy la puerta",
muéstranos la Morada
cuya puerta eres,
y dinos en qué momento
y a quiénes la abres.
La casa cuya puerta eres,
es el Cielo en que habita tu Padre."

Entresacado del libro "El Simbolismo del Templo Cristiano".
Jean Hani

...ACARICIO LA NOSTALGIA AL SENDERO SOLITARIO...

De la carta escrita
por un peregrino
holandés a José María
Echeveste, entresacaos
éstos tres hermosos
párrafos.



Me escribistes que no comprendes muy bien porque dijo que un
peregrinaje para mí sea una experiencia de una vez que no hay
que repetir. Bueno - es porque pienso que los peregrinos de antes
también lo hicieron una vez y basta - supongo que por razones
prácticas y financieras no era posible hacerlo más que una vez.
También me parece que desde una punta de vista religiosa o
espiritual la experiencia ~~de~~ debería sea una cosa única. Pero
tal vez eso es más aplicable a Holandeses por ejemplo (por
la distancia) que para Españoles.

Así la teoría... pero la práctica! Yo también tengo las
memorias cariñosas del Camino, los encuentros, el ambiente
cálido y cordial, la evidencia de sentirse completamente
libre. Yo también acaricio la nostalgia al sendero solitario
donde nos encontremos tan inesperadamente, y donde nos
convertimos en amigos a dentro de pocos minutos.

Por eso he adaptado mi teoría un poco, para ajustarla
a la voz de mi deseo. He dicho a mí mismo: si hago un otro
ramo del Camino, no es una repetición sino una extensión!

SAN JUAN DE ORTEGA

- HOSPITALEROS -



San Juan de Ortega decidió establecerse aquí para acoger a los peregrinos.

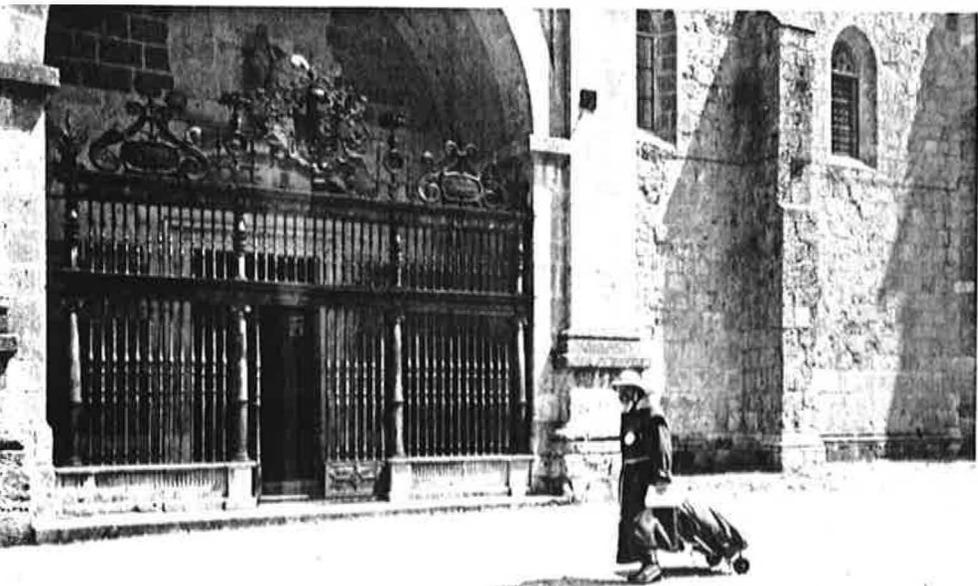
Construyó un albergue, luego un templo y un hospital.

Con este espíritu nace la andadura de ocho largos siglos.

Y con este mismo talante, recibimos al peregrino hoy.

SAN JUAN DE ORTEGA

- HOSPITALEROS -



El caminante siente la realidad esperada: llega al refugio.

Y lo hace en un estado especial.

Porque el Dios del peregrino, el Dios cristiano, le manifiesta su Gracia.

SAN JUAN DE ORTEGA

-HOSPITALEROS-



Las pisadas
de este
caminante,
que carga
con una
pesada cruz
en su
hombro, ¿qué
misterio
encierran?

Acaso abraza
el emblema
de la Cruz,
porque es su
defensa y
apoyo en el
Camino.

SAN JUAN DE ORTEGA



ACOGIDA



ALOJAMIENTO

SAN JUAN DE ORTEGA

- HOSPITALEROS -

COLOQUIOS



El peregrino, después del duro camino, sabe que el descanso forma parte de la jornada.

Y encuentra lugar y tiempo para comunicarse con los demás

.../...

SAN JUAN DE ORTEGA

-HOSPITALEROS-

COLOQUIOS



Por eso celebramos coloquios "con alma": eso quiere decir que uno oye, ve, dice y luego se siente "mejor".

Y eso está bien.

Se dijeron cosas agradables, bellas, edificantes, sentidas, muy sentidas.

Bastó éso para que "coloquios" cumpliera su misión.

Por qué
tienes
que
conformarte
con una
muestra?

Tierra
de
Montes de Oca

TODO EL CAMINO PUEDE SER TUYO!

tu mismo



Si deseas llegar a ser "Tú Mismo":

Deja de ser cómodo. Se te puede ayudar a señalar tu camino pero sólo tus pasos lo andarán. Nunca dejes lo difícil a otro, hazlo tú.

Procura ser constante. Un poco cada día hace más que mucho durante poco tiempo.

No olvides observarlo todo. Todo cuanto te rodea tiene un mensaje que dajarte.

Cuanto vayas descubriendo dentro de ti, siébralo en los corazones de aquellos para los que tú eres la lluvia de su crecimiento interno.

No sigas a nadie de fuera de ti. Piensa que todo el mundo de fuera es tu reflejo. Tal vez al verte reflejado en un espejo limpio desees seguirlo, pero no olvides que es un espejo donde tú contemplas a un nivel de ti.

El Amor serás "tú mismo" si has llegado a ser Uno en todos. Y ¿qué tendrás ya tuyo? Es más: el término tuyo no existirá más en ti.

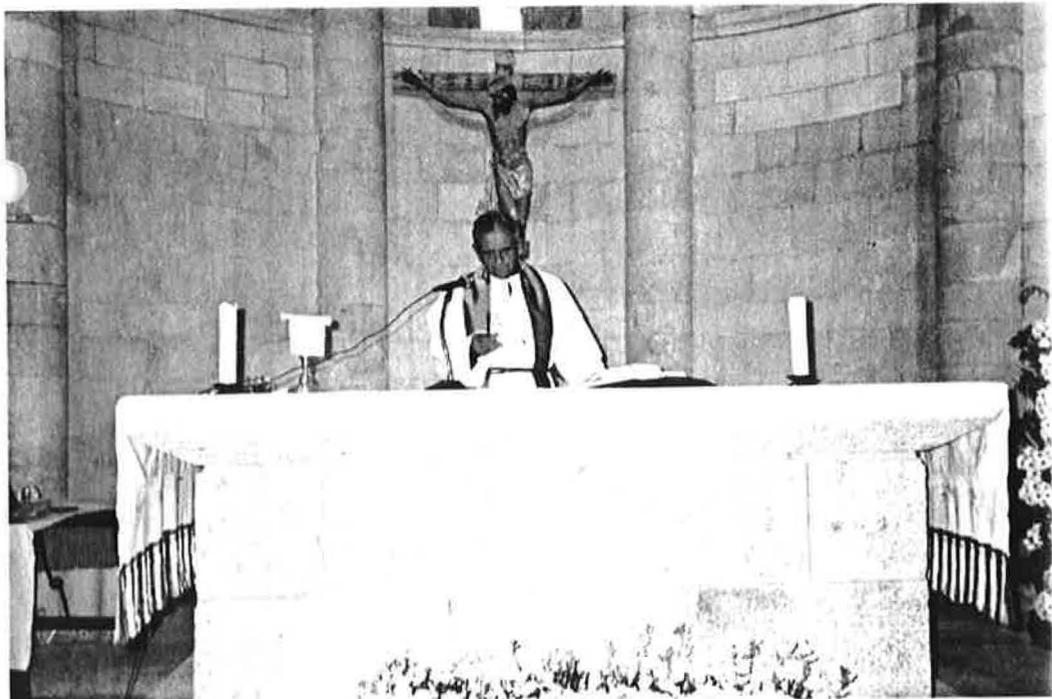
Cuando inicies todo esto nunca más estarás solo porque tendrás por compañeros el Silencio y la Soledad. Ellos te abrirán su corazón.

Sólo entonces, cuando seas "tú mismo", podrás Dar al mundo.

SAN JUAN DE ORTEGA

- HOSPITALEROS -

SANTA MISA



El Camino, para el hombre creyente, es Jesús.

Así, este camino no es más que un símbolo del único camino.

Esta misa, celebrada al atardecer, nos trae "EL PAN VIVO BAJADO DEL CIELO".

En el ocaso del sol, levantamos nuestro corazón a Cristo.

SAN JUAN DE ORTEGA

- HOSPITALEROS -

CENA



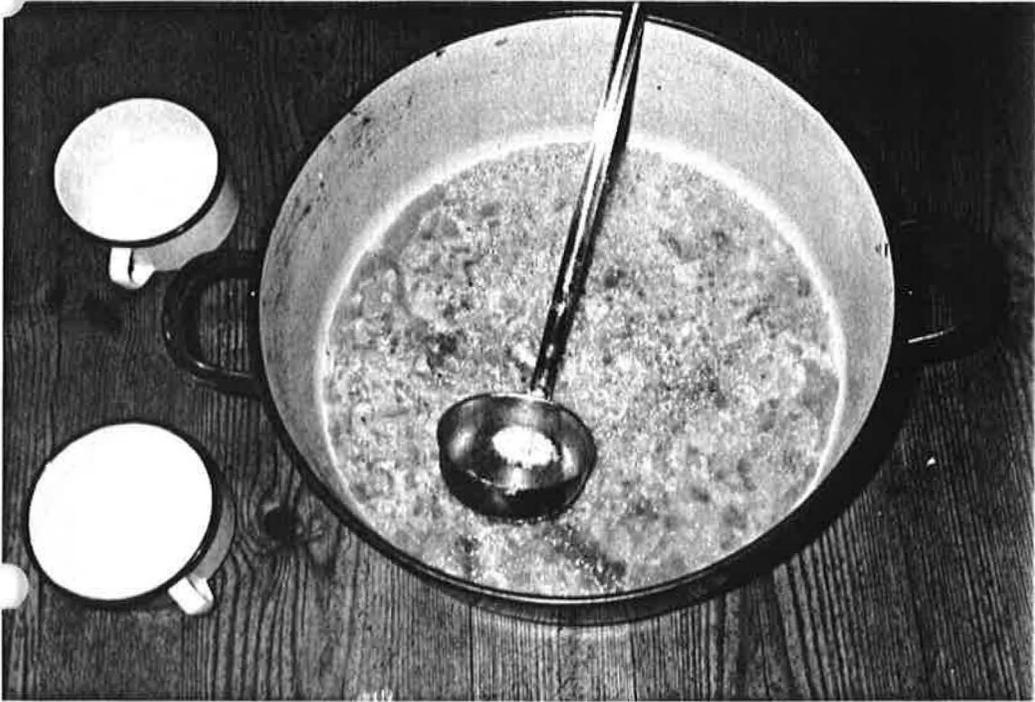
Y todos,
sentados
como en
familia,
compartían
sus
alimentos.

Y Don José
María les
daba un
plato de
sopas de
ajo.

SAN JUAN DE ORTEGA

- HOSPITALEROS -

SOPAS DE AJO



SI TE DAS

NO OLVIDES DAR LAS GRACIAS

A AQUEL QUE TE PERMITIO DAR.

SAN JUAN DE ORTEGA

-HOSPITALEROS-

Algunos de los
testimonios recibidos
de los peregrinos.

en San Juan de Ortega
hechos encontrados en ti, el
espíritu del Grupo: la hospitalidad.
que no fue

También son peregrinos
los hospitaleros. Angeles del
Camino, servidores de los ca-
minantes, entre los cuales, ay,
hay de todo

Paz y amor de Santia-
go a los hospitaleros.

Felix Carriñanos.

SAN JUAN DE ORTEGA

-HOSPITALEROS-

A ti, que nos los llevas estos horas casi
en la palma de tus manos, ¡gracias!
O, mejor, que Dios te acompañe y cuide
siempre.

¡Dios te lo pague! Ahora y siempre.

Jacob Roble
Vigo.

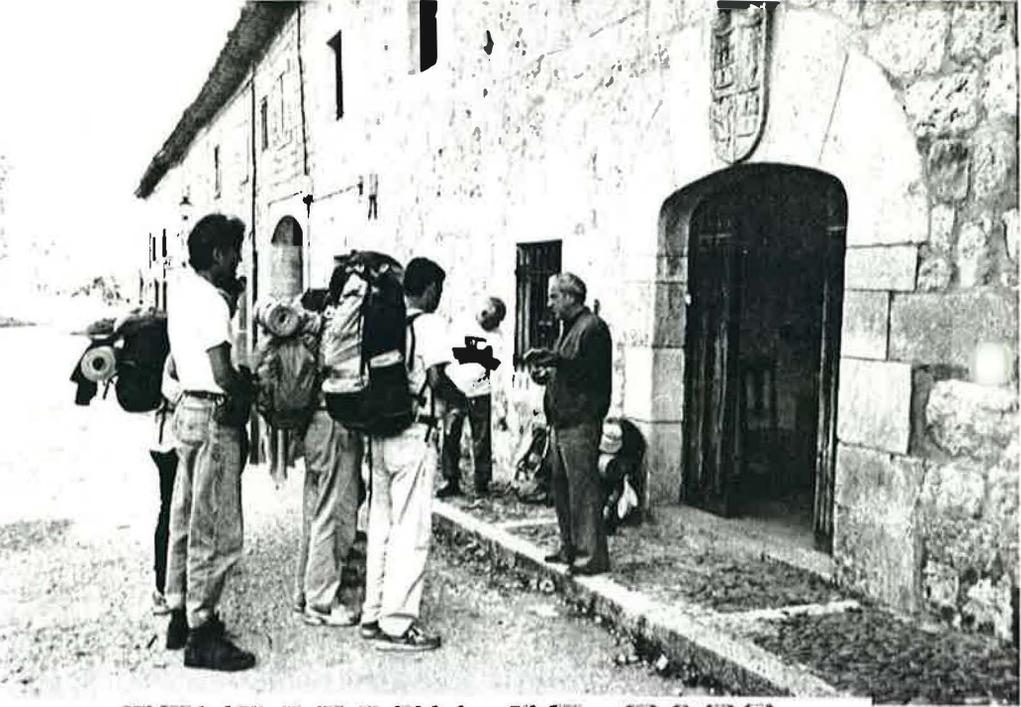
ACOJO CON MUCHO AGRADECIMIENTO
TU ESTRELLA ACOGEDORA Y ANIMADORA
QUE NOS HAS DADO A MI HERMANO Y
A MI.

QUE EL ABSTOL NOS DE FORTALEZA
PARA SEGUIR CAMINANDO EN LA
VIA ETERNA.

JOSE LUIS SAINZ-DIEZ

Muchas gracias al "trabajador" y
por el verdad espiritual del camino
Animo! le prometo pensar a
nuestra idea en todo mi familia
A dios. P.L. KERREMANNS
Flandre

SAN JUAN DE ORTEGA



BENDICION DE PASO



SALIDA

SAN JUAN DE ORTEGA

- HOSPITALEROS -



... y lo reconocieron al
partir el pan ...

Lucas 24.30.31



Boletín subvencionado por:
Diputación Foral de Guipúzcoa y
Ayuntamiento de San Sebastián

**ASOCIACION DE AMIGOS DE LOS CAMINOS DE SANTIAGO DE GUIPUZCOA
GIPUZKOARRO SANTIAGO - BIDE LAGUNEN ELKARTEA**

c/ Dr. Camino, 5 - 6º · Tell. 42 97 45 · 20004 · SAN SEBASTIAN · DONOSTIA